

# PHILIPS

## Sistem Soundbar

Seria 8000

TAB8200



# Manual de utilizare

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Cuprins

|                                                   |           |                                    |           |
|---------------------------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>1 Instrucțiuni importante de siguranță</b>     | <b>3</b>  | Redare de la dispozitive Bluetooth | 18        |
| Siguranță                                         | 3         | Redarea pe un dispozitiv extern    | 20        |
| Protejarea produsului dumneavoastră               | 5         | Redare audio prin USB              | 20        |
| Îngrijirea mediului înconjurător                  | 5         | Resetare la setările din fabrică   | 21        |
| Declarație de conformitate                        | 5         |                                    |           |
| Ajutor și asistență                               | 5         |                                    |           |
| <b>2 Sistemul dvs. Soundbar</b>                   | <b>6</b>  | <b>5 Specificațiile produsului</b> | <b>21</b> |
| Conținutul cutiei                                 | 6         |                                    |           |
| Sistem Soundbar                                   | 6         | <b>6 Depanare</b>                  | <b>23</b> |
| Conectori                                         | 7         |                                    |           |
| Subwoofer wireless                                | 8         | <b>7 Mărci comerciale</b>          | <b>25</b> |
| Telecomandă                                       | 8         |                                    |           |
| Pregătirea telecomenzii                           | 9         |                                    |           |
| Poziționare                                       | 10        |                                    |           |
| Montare pe perete                                 | 11        |                                    |           |
| <b>3 Conectarea</b>                               | <b>12</b> |                                    |           |
| Dolby Atmos®                                      | 12        |                                    |           |
| Conectarea la mufa HDMI                           | 12        |                                    |           |
| Conectarea la mufa optică                         | 13        |                                    |           |
| Conectarea la mufa AUX                            | 13        |                                    |           |
| Conectarea la sursa de alimentare                 | 13        |                                    |           |
| Asocierea cu subwooferul                          | 14        |                                    |           |
| <b>4 Utilizarea sistemului dvs. soundbar</b>      | <b>15</b> |                                    |           |
| Descărcarea aplicației                            | 15        |                                    |           |
| Pornirea și oprirea                               | 16        |                                    |           |
| Selectarea modurilor                              | 16        |                                    |           |
| Reglarea volumului                                | 16        |                                    |           |
| Selectarea efectului egalizatorului (EQ)          | 17        |                                    |           |
| Indicator de pornire/oprire a afișării LED-urilor | 17        |                                    |           |
| DTS Virtual X / Virtualizator                     |           |                                    |           |
| Dolby Atmos                                       | 18        |                                    |           |
| Echilibrare automată a volumului                  | 18        |                                    |           |

# 1 Instrucțiuni importante de siguranță

Înainte de a utiliza produsul, citiți și înțelegeți toate instrucțiunile privind siguranța. Garanția produsului nu se aplică în cazul în care deteriorarea se datorează nerespectării instrucțiunilor.

## Siguranță

### Familiarizați-vă cu aceste simboluri privind siguranța

Informațiile de marcare se află în partea de jos sau posterioară a produsului.

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                             |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                           | <b>ATENȚIE</b><br>RISC DE ELECTROCUTARE<br>A NU SE DESCHIDE |  |
| ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PANoul POSTERIOR). NU CONȚINE PIESE CARE POT FI REPARATE DE UTILIZATOR. ÎNCREDINȚAȚI LUCRĂRILE DE REPARAȚIE PERSONALULUI DE SERVICE CALIFICAT. |                                                             |                                                                                   |



Acesta este un aparat din CLASA II cu izolație dublă, fără împământare de protecție.



Tensiune c.a.



Simbolul indică tensiunea de curent continuu



Simbolul indică polaritatea conectorului de alimentare de curent continuu



**AVERTISMENT!**  
Avertisment: Risc de electrocutare!



Semnul de exclamație este menit să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni de operare importante.



Utilizați numai sursele de alimentare enumerate în manualul de utilizare.

### Risc de electrocutare sau incendiu!

- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiuni, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt deconectate de la priza electrică.
- Nu expuneți niciodată produsul și accesoriile la ploaie sau apă. Nu așezați niciodată recipiente cu lichid, cum ar fi vase, în apropierea televizorului. Dacă sar stropi pe produs sau în acesta, deconectați-l imediat de la priza electrică. Contactați Serviciul de asistență pentru clienți pentru a solicita verificarea produsului înainte de utilizare.
- Nu așezați niciodată produsul și accesoriile lângă flăcări deschise sau alte surse de căldură și nici în lumina directă a soarelui.
- Nu introduceți niciodată obiecte în fantele de ventilație sau alte deschideri ale produsului.
- În cazul în care ștecărul de alimentare sau un dispozitiv de cuplare a aparatului este utilizat ca dispozitiv de deconectare, dispozitivul de deconectare trebuie să rămână ușor de utilizat.
- Bateria (acumulatorul sau bateriile instalate) nu trebuie să fie expusă la căldură excesivă, cum ar fi lumina soarelui, foc sau altele asemenea.
- Deconectați produsul de la priza electrică înainte de furtuni cu descărcări electrice.
- Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de ștecăr, niciodată de cablu.
- Utilizați produsul în climate tropicale și/sau moderate.

## Risc de scurtcircuit sau incendiu!

- Pentru identificare și specificații de alimentare, consultați plăcuța cu date tehnice aflată în partea posterioară sau de jos a produsului.
- Înainte de a conecta produsul la priza electrică, asigurați-vă că tensiunea corespunde cu valoarea înscrisă în partea posterioară sau de jos a produsului. Nu conectați niciodată produsul la priza electrică dacă tensiunea este diferită.

## Risc de vătămare corporală sau de deteriorare a produsului!

- Pentru montarea pe perete, acest produs trebuie să fie fixat în siguranță pe perete în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Utilizați numai consola de montare pe perete furnizată (dacă este disponibilă). Montarea incorectă pe perete poate duce la accidente, vătămări corporale sau daune. Dacă aveți întrebări, contactați Serviciul de asistență pentru clienți din țara dvs.
- Nu așezați niciodată produsul sau alte obiecte pe cablurile de alimentare sau pe alte echipamente electrice.
- Dacă produsul este transportat la temperaturi sub 5 °C, înainte de a-l conecta la priza electrică, despachetați-l și așteptați până când temperatura acestuia ajunge la temperatura camerei.
- Unele componente ale acestui produs pot fi fabricate din sticlă. Manevrați-le cu grijă pentru a evita să vă răniți sau să deteriorați echipamentul.

## Risc de supraîncălzire!

- Nu instalați niciodată acest produs într-un spațiu închis. Lăsați întotdeauna în jurul produsului un spațiu de cel puțin patru inchi pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu acoperă fantele de ventilație ale produsului.

## ATENȚIONARE privind utilizarea bateriei

- ATENȚIE: Există riscul unei explozii în cazul înlocuirii greșite a bateriei. Înlocuiți doar cu baterii de același tip sau echivalente.
- Scoateți bateriile dacă sunt epuizate sau dacă telecomanda nu va fi utilizată o perioadă lungă de timp.
- Bateriile conțin substanțe chimice și trebuie reciclate sau eliminate conform instrucțiunilor locale și naționale.
- Instalați corect toate bateriile, cu + și - conform marcajelor de pe aparat.
- Nu combinați baterii vechi cu baterii noi.
- Nu combinați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (Ni-CD, Ni-MH etc.).
- Bateria (bateriile sau acumulatorul) nu trebuie să fie expusă la căldură excesivă, cum ar fi lumina soarelui, foc sau altele asemenea.
- Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor fierbinte și nici nu striviți sau tăiați mecanic bateria.
- Pentru a evita supunerea bateriei unei presiuni a aerului extrem de reduse.



### Notă

- Eticheta cu date tehnice este lipită pe partea inferioară sau posterioară a echipamentului.

---

## Protejarea produsului dumneavoastră

Utilizați numai lavete din microfibră pentru a curăța produsul.

---

## Îngrijirea mediului înconjurător

### Casarea produsului și a bateriilor vechi



Produsul dvs. este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol de pe un produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva Europeană 2012/19/UE.



Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii reglementate de Directiva Europeană 2013/56/UE care nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere normale.

Vă rugăm să vă informați cu privire la sistemul de colectare separată pentru produse electrice și electronice și baterii. Respectați regulile locale și nu aruncați niciodată produsul și bateriile împreună cu deșeurile menajere normale. Scoaterea din uz corectă a produselor și bateriilor vechi ajută la prevenirea consecințelor cu potențial negativ asupra mediului și sănătății umane.

### Scoaterea bateriilor de unică folosință

Pentru a scoate bateriile de unică folosință, consultați secțiunea privind instalarea bateriei.

---

## Declarație de conformitate

Acest produs respectă cerințele privind interferențele radio ale Comunității europene.

Prin prezenta, TP Vision Europe B.V. declară că produsul este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei RED 2014/53/UE și ale Regulamentelor privind echipamentele radio din Marea Britanie SI 2017 nr. 1206. Puteți găsi Declarația de conformitate la adresa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Ajutor și asistență

Pentru asistență online extinsă, vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pentru:

- a descărca manualul de utilizare și ghidul de inițiere rapidă
- a urmări videoclipuri instrucționale (disponibile numai pentru anumite modele)
- a găsi răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ)
- a ne trimite o întrebare prin e-mail
- a discuta pe chat cu reprezentantul de asistență.

Urmați instrucțiunile de pe site pentru a selecta limba, apoi introduceți numărul modelului produsului.

Alternativ, puteți contacta Serviciul de asistență pentru clienți din țara dvs. Înainte de a ne contacta, notați numărul de model și numărul de serie al produsului. Puteți găsi aceste informații în partea posterioară sau de jos a produsului.

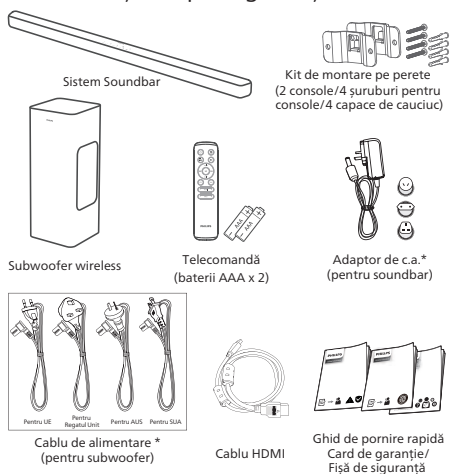
## 2 Sistemul dvs. Soundbar

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă sistemul soundbar la [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Conținutul cutiei

Verificați și identificați articolele din pachet:

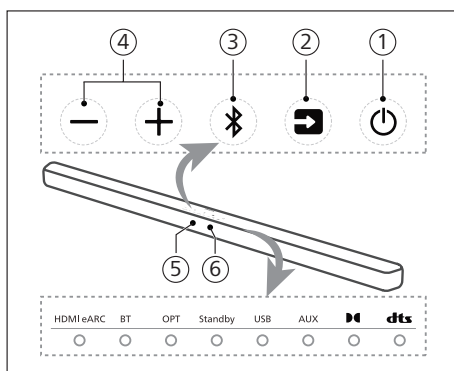
- Sistem Soundbar x 1
- Subwoofer wireless x 1
- Telecomandă (2 baterii AAA) x 1
- Adaptor de c.a. (pentru soundbar)\* x 1
- Cablu de alimentare (pentru subwoofer) \* x 1
- Kit de montare pe perete x 1
- Ghid de pornire rapidă/ Certificat de garanție/Fișă cu informații despre siguranță x 1



- Numărul de cabluri de alimentare și tipul ștecărilor variază în funcție de regiune.
- Imaginile, ilustrațiile și desenele prezentate în acest manual de utilizare sunt doar în scop ilustrativ, aspectul produsului real poate varia.

### Sistem Soundbar

Această secțiune oferă o prezentare generală a sistemului soundbar.



- 1. (Standby-Pornit)**
  - Porniți sistemul soundbar sau comutați-l la standby.
  - Țineți apăsat timp de 8 secunde în timp ce este pornit pentru a activa sau dezactiva funcția de Standby automată (15 minute standby automat).
- 2. Butonul (Sursă)**

Selectați o sursă de intrare pentru sistemul soundbar.
- 3. Butonul (Bluetooth)**
  - Apăsați pentru a selecta modul Bluetooth.
  - Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a accesa modul de asociere prin Bluetooth.

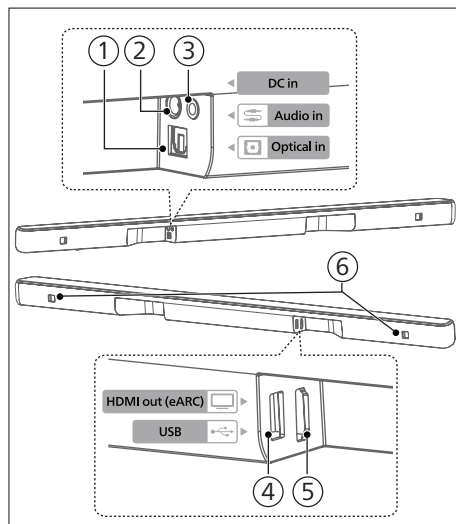
- Țineți apăsat timp de 8 secunde pentru a deconecta toate dispozitivele și a șterge lista istoricului de conectări prin Bluetooth, apoi accesați modul de asociere.

- ④ **Butonul +/– (Volum)**  
Măriți sau reduceți volumul.
- ⑤ **Senzor de telecomandă**
- ⑥ **Indicatorul LED al sistemului Soundbar**

| Starea LED-ului                                                                   |                   | Stare                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|
| HDMI eARC                                                                         | Alb continuu      | Modul HDMI eARC            |
| BT                                                                                | Albastru continuu | Modul Bluetooth (Clasic)   |
|                                                                                   | Alb continuu      | Modul Bluetooth (LE Audio) |
| OPT                                                                               | Alb continuu      | Modul OPTICAL              |
| Standby                                                                           | Roșu continuu     | Modul standby              |
| USB                                                                               | Alb continuu      | Modul USB                  |
| AUX                                                                               | Alb continuu      | Modul AUX                  |
|   | Alb continuu      | Dolby Atmos                |
|  | Alb continuu      | DTS Audio                  |

## Conectori

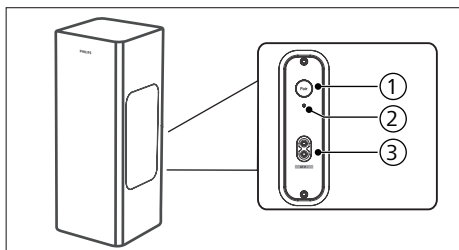
Această secțiune oferă o prezentare generală a conectorilor disponibili pe sistemul dvs. soundbar.



- ① **Mufă Optical in (Intrare optică)**  
Conectați la o ieșire audio optică de pe televizor sau de pe un dispozitiv digital.
- ② **Mufă DC in (Intrare c.c.)**  
Conectați la adaptor.
- ③ **Mufă Audio in (Intrare audio)**  
Intrare audio de la un player MP3, de exemplu (mufă de 3,5 mm).
- ④ **USB**
  - Conectați la un dispozitiv de stocare USB pentru a reda conținut audio.
  - Actualizați software-ul acestui produs.
- ⑤ **Mufă HDMI eARC**  
Portul este compatibil cu funcția HDMI eARC/ARC. Conectați la intrarea HDMI (eARC/ARC) de pe televizor.
- ⑥ **Fantă pentru suport de perete**

## Subwoofer wireless

Această secțiune oferă o prezentare generală a subwooferului wireless.



### ① Butonul Pair (Asociere)

Țineți apăsat pentru a accesa modul de asociere pentru subwoofer, care este utilizat numai pentru asociere manuală. (Nu apăsați butonul **Pair (Asociere)**, deoarece sistemul soundbar și subwooferul vor fi asociate automat după ce unitatea este comutată la ON (PORNIT))

### ② Indicator subwoofer

Determinați starea în funcție de indicatorul subwooferului wireless.

| Starea LED-ului               | Stare                                 |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| Iluminare intermitentă rapidă | Subwooferul este în modul de asociere |
| Iluminare continuă            | Conectat/Asociere reușită             |
| Iluminare intermitentă lentă  | Neasociat                             |

### ③ Mufă AC in ~ (Intrare c.a. ~)

Conectați la sursa de alimentare electrică.

## Telecomandă

Această secțiune oferă o prezentare generală a telecomenzii.

### ① (Standby-Pornit)

- Porniți sistemul soundbar sau comutați-l în standby.
- Țineți apăsat timp de 8 secunde în timp ce este pornit pentru a activa sau dezactiva funcția de Standby automată (15 minute standby automat).

### ② (Surround)

Virtualizator PORNIT/OPRIT.

### ③ Vol + / Vol - (volumul sistemului soundbar)

Măriți/reduceți volumul sistemului soundbar.

### ④ EQ

- Selectați efectul egalizatorului (EQ).
- Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a activa/dezactiva îmbunătățirea dialogului.

### ⑤ Treble +/- (Sunete înalte +/-)

Reglați nivelul sunetelor înalte.

### ⑥ Bass +/- (Sunete joase +/-) (volumul subwooferului)

Reglați volumul subwooferului.

### ⑦ (Sursă)

Apăsați pentru a selecta o sursă de intrare pentru sistemul soundbar.

### ⑧ (Sunet dezactivat)

Dezactivați sunetul sau restabiliți volumul.

### ⑨ (Înapoi/Înainte)

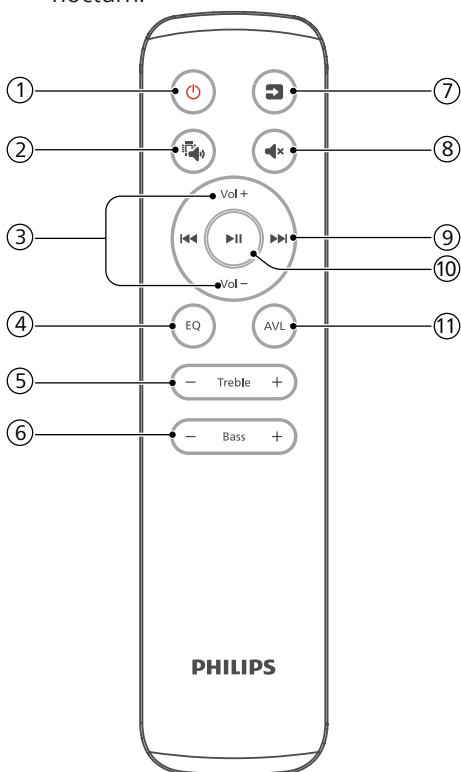
Treceți la piesa anterioară sau următoare în modul USB/BT.

### ⑩ (Redare/Pauză)

Porniți, întrerupeți sau reluați redarea în modul USB/BT.

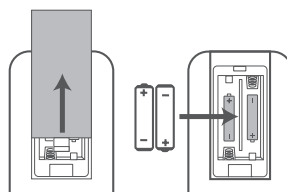
## 11 AVL

Echilibrare automată a volumului  
ACTIVATĂ/DEZACTIVATĂ și modul  
nocturn.



- Dacă telecomanda este utilizată în apropierea altor produse care generează raze infraroșii sau dacă în apropierea unității se utilizează alte dispozitive de telecomandă care utilizează raze infraroșii, este posibil ca aceasta să funcționeze incorect. Viceversa, este posibil ca celelalte produse să funcționeze incorect.

## Înlocuirea bateriei telecomenzii



- 1 Apăsați și glisați capacul din spate pentru a deschide compartimentul bateriilor telecomenzii.
- 2 Introduceți două baterii de tip AAA (incluse). Asigurați-vă că terminalele (+) și (-) ale bateriilor corespund terminalelor (+) și (-) indicate în compartimentul bateriilor.
- 3 Închideți la loc compartimentul bateriilor.

## Pregătirea telecomenzii

- Telecomanda furnizată se folosește pentru a opera unitatea de la distanță.
- Chiar dacă telecomanda este acționată în intervalul operațional de 19,7 ft (6 m), este posibil ca aceasta să nu funcționeze dacă există obstacole între unitate și telecomandă.

## Măsurile de precauție privind bateriile

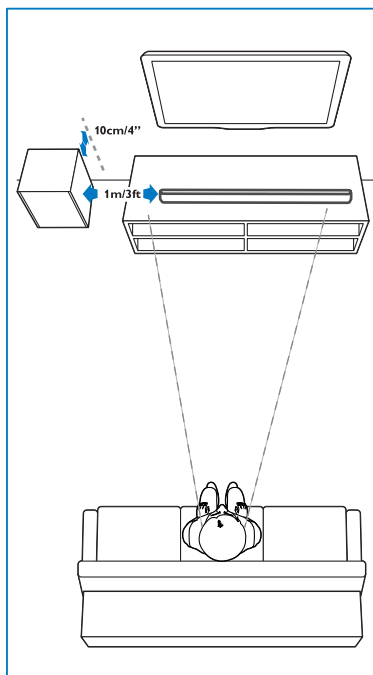
- Asigurați-vă că introduceți bateriile cu polaritățile pozitive „+” și negative „-” corecte.
- Utilizați baterii de același tip. Nu utilizați niciodată tipuri de baterii diferite împreună.
- Se pot utiliza baterii atât reîncărcabile, cât și nereîncărcabile. Consultați măsurile de precauție de pe etichetele acestora.
- Protejați-vă unghiile când scoateți capacul bateriei și bateria.

- Aveți grijă să nu scăpați telecomanda.
- Protejați telecomanda împotriva impacturilor.
- Nu vărsați apă sau lichid pe telecomandă.
- Nu puneți telecomanda pe un obiect umed.
- Nu lăsați telecomanda în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură excesivă.
- Scoateți bateria din telecomandă dacă nu o veți utiliza o perioadă lungă de timp, deoarece pot apărea coroziune sau scurgeri ale lichidului bateriei, care pot avea ca rezultat vătămări corporale și/sau daune materiale și/sau incendii.
- Nu utilizați baterii diferite de cele specificate.
- Nu combinați baterii noi cu baterii vechi.
- Nu reîncărcați niciodată bateriile decât dacă aveți certitudinea că sunt de tip reîncărcabil.

## Poziționare

Poziționați subwooferul la o distanță de cel puțin 1 metru (3 ft.) de sistemul soundbar și la o distanță de 10 centimetri de perete.

Pentru rezultate optime, poziționați subwooferul conform indicațiilor de mai jos.



# Montare pe perete



## Notă

- Montarea incorectă pe perete poate duce la accidente, vătămări corporale sau daune. Dacă aveți întrebări, contactați Serviciul de asistență pentru clienți din țara dvs.
- Înainte de montarea pe perete, asigurați-vă că peretele poate susține greutatea sistemului soundbar.
- Înainte de montarea pe perete, nu trebuie să scoateți picioarele din cauciuc din partea inferioară a sistemului soundbar, deoarece acestea nu pot fi montate la loc.
- În funcție de tipul de montare pe perete, asigurați-vă că utilizați șuruburi cu lungime și diametru adecvate.
- Verificați dacă la portul USB de pe spatele sistemului soundbar este conectat un dispozitiv USB. Dacă descoperiți că dispozitivul USB conectat interferează cu consola de perete, trebuie să utilizați un alt dispozitiv USB de dimensiune corespunzătoare.

## Lungime/diametru șurub

### Înălțimea recomandată pentru montarea pe perete

Se recomandă să instalați mai întâi televizorul și apoi să montați sistemul soundbar pe perete. Dacă televizorul este deja montat, montați pe perete sistemul soundbar la o distanță de 50 mm/2,0" față de partea de jos a televizorului.

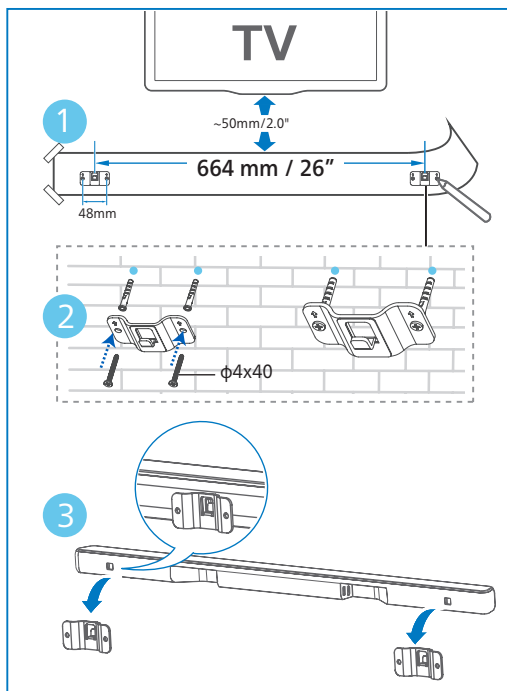


## AVERTISMENT!

- Pentru a preveni vătămrile corporale, acest aparat trebuie să fie fixat în siguranță pe podea/perete, în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
- Înălțimea recomandată pentru montarea pe perete:  $\leq 1,5$  metri.

- 1 Realizați 4 găuri paralele în perete (fiecare cu un diametru de 3-8 mm, în funcție de tipul de perete).
  - Distanța dintre găuri trebuie să fie: **664 mm / 26"**
  - Puteți utiliza șablonul de montare pe perete furnizat pentru a marca poziția găurilor pe perete.

- 2 Strângeți consolele de montare de pe perete folosind șuruburi (incluse) și o șurubelniță (neinclusă). Asigurați-vă că sunt fixate bine.
- 3 Ridicați unitatea pe consolele de montare de pe perete și glisați-o pe fantă în poziție.



## 3 Conectarea

Această secțiune vă ajută să conectați sistemul soundbar la un televizor și la alte dispozitive și apoi să îl configurați.

### Notă

- Pentru identificare și specificații de alimentare, consultați plăcuța cu date tehnice aflată în partea posterioară sau de jos a produsului.
- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiuni, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt deconectate de la priza electrică.

## Dolby Atmos®

Dolby Atmos vă oferă o audiție captivantă, furnizând sunet în spațiu tridimensional, precum și întreaga intensitate, claritate și putere a sunetului Dolby.

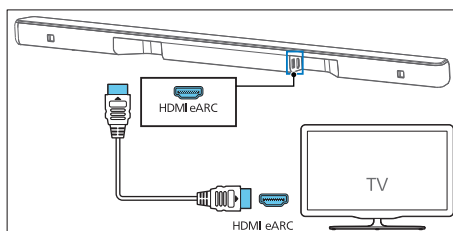
Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați

[dolby.com/technologies/dolby-atmos](https://dolby.com/technologies/dolby-atmos)

## Conectarea la mufa HDMI

### HDMI eARC (Enhance Audio Return Channel - Canal de retur audio îmbunătățit)

Sistemul dvs. soundbar este compatibil cu funcția HDMI cu eARC/ARC (Enhance Audio Return Channel - Canal de retur audio îmbunătățit). Dacă televizorul dvs. este compatibil cu funcția HDMI eARC/ARC, puteți auzi sunetul televizorului prin sistemul soundbar utilizând un singur cablu HDMI.



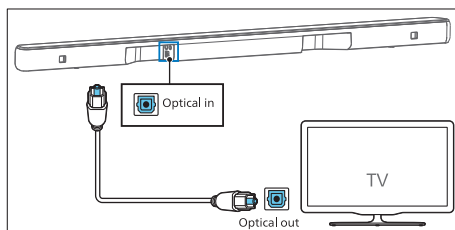
- 1 Activați operațiunile HDMI-CEC de pe televizor. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
  - Conectorul **HDMI ARC** de pe televizor poate avea o etichetă diferită. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- 2 Folosind un cablu HDMI de mare viteză, conectați conectorul **HDMI eARC** de pe sistemul soundbar la conectorul **HDMI eARC** de pe televizor.

### Notă

- Televizorul dvs. trebuie să fie compatibil cu funcțiile HDMI CEC și ARC. HDMI-CEC și ARC trebuie să fie pornite.
- Metoda de setare a funcțiilor HDMI CEC și ARC poate diferi în funcție de televizor. Pentru detalii despre funcția ARC, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Asigurați-vă că utilizați cablurile HDMI compatibile cu funcția ARC.

## Conectarea la mufa optică

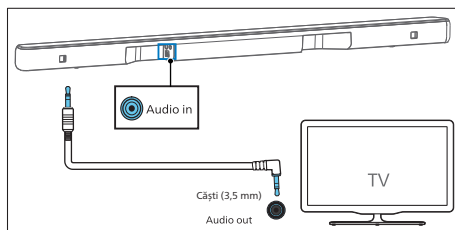
- 1 Utilizând un cablu optic, conectați conectorul **Optical in (Intrare optică)** de pe sistemul soundbar la conectorul **Optical out (Ieșire optică)** de pe televizor sau de pe alt dispozitiv.



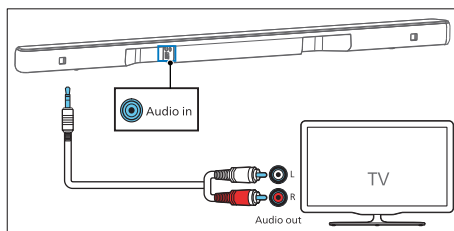
- Conectorul optic digital poate avea o etichetă cu **Spdif in (Intrare Spdif)** sau **Spdif out (Ieșire Spdif)**.

## Conectarea la mufa AUX

- a. Utilizați un cablu audio de 3,5 mm
- Utilizați un cablu audio de 3,5 mm la 3,5 mm pentru a conecta mufa pentru căști a televizorului la mufa **Audio in (Intrare audio)** de pe sistemul soundbar.



- b. Utilizați un cablu audio RCA de 3,5 mm
- Utilizați un cablu audio RCA de 3,5 mm pentru a conecta mufa de ieșire audio a televizorului la mufa **Audio in (Intrare audio)** pe sistemul soundbar.

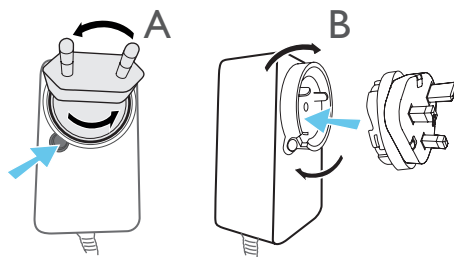


## Conectarea la sursa de alimentare

- Înainte de a conecta cablul de alimentare c.a., asigurați-vă că ați finalizat toate celelalte conexiuni.
- Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde tensiunii imprimate pe partea posterioară sau de jos a unității.

### Adaptor

Alegeți adaptorul pentru regiunea dvs. Dacă este necesar, cuplați adaptorul pentru regiunea dvs.

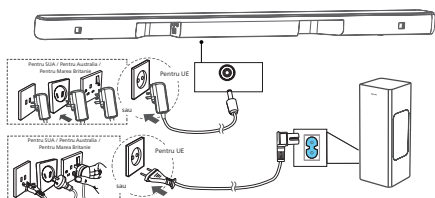


## Sistem Soundbar

- 1 Desfășurați adaptorul de alimentare și cablul de alimentare la întreaga lungime. Conectați adaptorul de alimentare la mufa **DC IN 24V** a sistemului soundbar.
- 2 Apoi conectați adaptorul de alimentare la o priză electrică.

## Subwoofer

- 3 Conectați cablul de alimentare la mufa c.a.~ a subwooferului și apoi la o priză electrică.
- Numărul de cabluri de alimentare și tipul ștecărilor variază în funcție de regiune.



- \* Numărul de cabluri de alimentare și tipul ștecărilor variază în funcție de regiune.

## Asocierea cu subwooferul

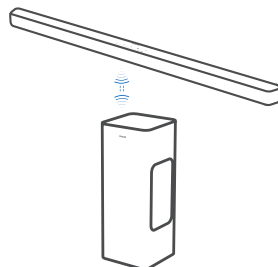


### Sugestii

- Subwooferul trebuie să se afle la o distanță de 6 metri față de soundbar într-o zonă deschisă.

## Asociere automată

Conectați sistemul soundbar și subwooferul la prize electrice și apoi apăsați pe  de pe unitate sau telecomandă pentru a comuta unitatea în modul **ON (PORNIT)**. Subwooferul și sistemul soundbar vor fi asociate automat.



→ Determinați starea în funcție de indicatorul subwooferului wireless.

### Starea LED-ului

### Stare

Iluminare intermitentă rapidă

Subwooferul este în modul de asociere

Iluminare continuă

Conectat/Asociere reușită

Iluminare intermitentă lentă

Neasociat



### Sugestii

- Nu apăsați butonul Pair (Asociere) din partea din spate a subwooferului, decât dacă efectuați asocierea manual.

## Asociere manuală

Dacă nu se aude niciun sunet de la subwooferul wireless, asociați manual subwooferul.

- 1 Scoateți din nou din priză subwooferul și sistemul soundbar, apoi conectați-le din nou după 3 minute.
- 2 Țineți apăsat 3 secunde butonul **Pair (Asociere)** din partea din spate a subwooferului.
  - ↳ Indicatorul de pe subwoofer va ilumina intermitent rapid.
- 3 Apoi apăsați **U** de pe sistemul soundbar sau de pe telecomandă pentru a comuta sistemul soundbar la ON (PORNIT).
  - ↳ Indicatorul de pe subwoofer va lumina continuu în caz de reușită.
- 4 Dacă indicatorul luminează intermitent în continuare, repetați pașii de la 1 la 3.



### Sugestii

- Subwooferul trebuie să se afle la o distanță de 6 m față de sistemul soundbar într-o zonă deschisă (cu cât este mai aproape, cu atât este mai bine).
- Îndepărtați eventualele obiecte dintre subwoofer și sistemul soundbar.
- În cazul în care conexiunea wireless are probleme din nou, verificați dacă în locație există vreun conflict sau interferențe puternice (de exemplu, interferențe de la un dispozitiv electronic). Eliminați aceste conflicte sau interferențe puternice și repetați procedurile de mai sus.

## 4 Utilizarea sistemului dvs. soundbar

Această secțiune vă ajută să utilizați sistemul soundbar pentru a reda conținut audio de la dispozitivele conectate.

### Înainte de a începe

- Efectuați conexiunile necesare descrise în ghidul de inițiere rapidă și în manualul de utilizare.
- Comutați sistemul soundbar la sursa corectă pentru alte dispozitive.

## Descărcarea aplicației

Scanați codul QR sau căutați „**Philips Entertainment**” în Apple App Store sau Google Play pentru a descărca și instala aplicația.



Philips Entertainment

Folosind aplicația Philips Entertainment, puteți seta nivelul volumului, stilul sunetului (EQ), îmbunătățirea dialogului, sunetul surround, echilibrarea automată a volumului, sincronizarea AV, lumina LED, selectarea sursei etc.

## Pornirea și oprirea

- Când conectați prima dată sistemul soundbar la priza electrică, unitatea va fi în modul standby.
- Apăsați butonul  de pe telecomandă sau de pe sistemul soundbar pentru a comuta sistemul soundbar la ON (PORNIT) sau OFF (OPRIT).
- Deconectați ștecărul de la priză dacă doriți să opriți complet sistemul soundbar.

## STANDBY AUTOMAT

- Sistemul soundbar trece automat în modul Standby după aproximativ 15 minute dacă televizorul sau sistemul soundbar extern este deconectat sau oprit (sau redarea prin USB sau funcția BT este întreruptă).
- Țineți apăsat butonul  timp de 8 secunde în timp ce este pornit pentru a activa sau dezactiva funcția de Standby automată (15 minute standby automat).



### Notă

- În modul HDMI (ARC), va intra în modul standby al rețelei după aprox. 15 minute, dacă nu există nicio redare audio în curs.
- În modul Aux in (Intrare auxiliară), USB, Optical (Optic) și Bluetooth, unitatea va trece automat în modul Standby în aprox. 15 minute, dacă nu există nicio redare audio în curs.
- Când EUT nu este niciun semnal audio operat în modul Aux in (Intrare auxiliară), USB, Optical (Optic) și Bluetooth, unitatea a intrat în modul de așteptare în decurs de 20 de minute
- EUT a funcționat în „Modul de așteptare în rețea” când echipamentul este în modul HDMI (ARC) și semnalul de redare este întrerupt prin telecomanda TV în timp ce echipamentul funcționează normal.

## Selectarea modurilor

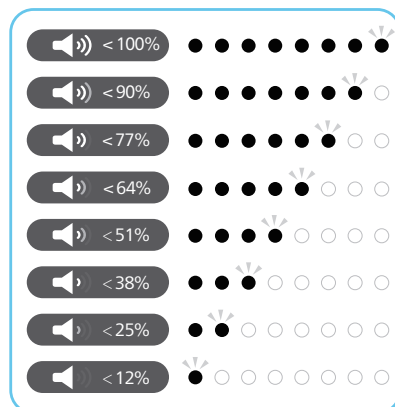
Apăsați de mai multe ori pe butonul  (Sursă) de pe sistemul soundbar sau de pe telecomandă pentru a selecta modul HDMI eARC, BT, BT (LE Audio), OPT, USB, AUX.

- ↳ Comutați sursa de redare și indicatorul frontal se aprinde corespunzător.

## Reglarea volumului

### Reglarea volumului sistemului soundbar

- Apăsați Vol+/Vol- (Volum) pentru a crește sau micșora un nivel de volum.
  - ↳ Când reglați volumul, indicatorul va măări/reduce cantitatea de lumină. Stabiliți nivelul de volum curent în funcție de lumina/lumina intermitentă corespunzătoare (Fig).



- Pentru a dezactiva sunetul, apăsați  (Dezactivare sunet).
- Pentru a restabili sunetul, apăsați pe  din nou (Dezactivare sunet) sau pe Vol+/Vol- (Volum).

## Reglarea volumului subwooferului

- Apăsați **Bass +/-** (subwoofer) pentru a mări sau reduce nivelul volumului subwooferului.

## Reglarea nivelului sunetelor înalte

- Apăsați pe butonul **Treble +/-** pentru a modifica frecvențele înalte (sunete înalte).

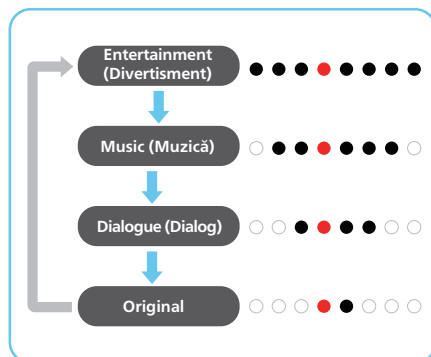
| Sunete joase/<br>Sunete înalte | Starea LED-ului |
|--------------------------------|-----------------|
| +5                             | ●●●●●●●○        |
| +4                             | ●●●●●●○         |
| +3                             | ●●●●○●○         |
| +2                             | ●●○●○●○         |
| +1                             | ●○●○●○●         |
| 0                              | ●○●○●○●         |
| -1                             | ○●○●○●○         |
| -2                             | ○●○●○●○         |
| -3                             | ○●○●○●○         |
| -4                             | ○●○●○●○         |
| -5                             | ○●○●○●○         |

## Selectarea efectului egalizatorului (EQ)

Selectați modurile de sunet predefinite potrivite pentru videoclipurile sau piesele dvs. muzicale.

- 1 Apăsați butonul **EQ** de pe telecomandă pentru a selecta efectele presetate ale egalizatorului pe care le doriți.
  - ↳ Toate LED-urile se aprind timp de 0,5 secunde, indicând accesarea meniului de selectare EQ.

- 2 Apăsați butonul **EQ** pentru a comuta între moduri.
  - ↳ LED-urile se aprind timp de 3 secunde, indicând modul EQ curent conform setării modului EQ.



## Indicator de pornire/oprire a afișării LED-urilor

Țineți apăsat timp de 5 secunde butonul **⏏ (Dezactivare sunet)** de pe telecomandă pentru a activa/dezactiva afișarea LED-urilor.

- ↳ **OFF (OPRIT):** Iluminarea LED-urilor va reveni la normal după ce apăsați orice buton. LED-urile ar trebui să se stingă automat după o perioadă de inactivitate de 10 secunde.
- ↳ **ON (PORNIT)** LED-urile nu se vor stingă automat.



### Sugestii

- În standby, LED-ul de standby se va aprinde indiferent de setarea de oprire a afișării LED-urilor.

# DTS Virtual X / Virtualizator Dolby Atmos

DTS Virtual:X / Virtualizatorul Dolby Atmos vă oferă sunet multidimensional, indiferent de dimensiunea camerei și de configurația și dispunerea difuzoarelor.

Tehnologia DTS Virtual:X dispune de funcția patentată de procesare a înălțimii virtuale și a sunetului surround virtual pentru a oferi o experiență audio captivantă de la orice tip de sursă de intrare și cu orice configurație a difuzoarelor.

Apăsați butonul  de pe telecomandă pentru a activa sau dezactiva funcția virtuală.

| Stare | Starea LED-ului                                                                                                                                 |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ON    |  (← →)<br>(Două LED-uri centrale răspândite la dreapta/stânga) |
| OFF   |  (→ ←)<br>(LED-uri stânga/dreapta aproape de centru)           |

- **ON (PORNIT)** Acest mod utilizează DTS Virtual:X cu funcția de procesare a înălțimii virtuale și a sunetului surround virtual pentru a crea un câmp de sunet tridimensional atunci când nu se utilizează difuzoarele de înălțime.
- **OFF (OPRIT):** Nu se utilizează „DTS Virtual:X”.

# Echilibrare automată a volumului

Apăsați pe butonul **AVL** pentru a comuta funcția de echilibrare automată a volumului la ON (PORNIT)/OFF (OPRIT) sau la modul nocturn.

| Stare | Starea LED-ului                                                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| OFF   |  |
| ON    |  |
| NIGHT |  |

- **OFF (OPRIT):** Nu utilizați „Volum automat”.
- **ON (PORNIT)** Răspunde în timp real la diferite surse și tipuri de conținut pentru a menține o intensitate constantă a sunetului.
- **NIGHT (NOCTURN)** Menține o intensitate constantă a sunetului pentru toate sursele și tipurile de conținut, precum și o voce și un dialog îmbunătățite pentru a facilita audierea într-un mediu audiențe silențios.

# Redare de la dispozitive Bluetooth

Folosiți Bluetooth pentru a vă conecta sistemul soundbar la dispozitivul dvs. Bluetooth (cum ar fi iPad, iPhone, iPod touch, telefon Android sau laptop), după care puteți asculta fișierele audio stocate pe dispozitiv prin difuzoarele sistemului soundbar.

- 1 Apăsați butonul  de pe bara de sunet sau  (Sursa) de pe telecomandă pentru a selecta modul **BT** (Bluetooth).

↳ Indicatorul **BT** va lumina intermitent în albastru.

- 2 Pe dispozitivul Bluetooth, activați Bluetooth, căutați și selectați **Philips TAB8200** pentru a realiza conexiunea (consultați manualul de utilizare al dispozitivului Bluetooth pentru informații despre cum se activează Bluetooth).

↳ Cât timp sunt conectate, indicatorul BT va lumina intermitent în albastru.

- 3 Așteptați până când auziți mesajul vocal de la sistemul soundbar.

↳ În caz de conexiune reușită, indicatorul BT va ilumina continuu în albastru.

- 4 Selectați și redați fișiere audio sau muzică pe dispozitivul Bluetooth.

- Dacă primiți un apel în timpul redării, redarea muzicii va fi întreruptă. Redarea este reluată după încheierea apelului.
- Dacă dispozitivul Bluetooth acceptă profilul AVRCP, pe telecomandă puteți apăsa  /  pentru a sări la o pistă sau apăsați  pentru a întrerupe/relua redarea.

**Dacă telefonul dvs. mobil este compatibil cu funcția LE Audio, puteți încerca această funcție și beneficia de avantajele acesteia.**

- 1 Apăsați butonul  de pe sistemul soundbar sau pe  (Sursă) de pe telecomandă pentru a selecta modul **BT (LE Audio)**.

↳ Indicatorul **BT** va lumina intermitent în alb.

- 2 Pe dispozitivul LE Audio deschideți setările și porniți Bluetooth (asigurați-vă că funcția LE Audio este activată pe dispozitivul LE Audio), apoi căutați și selectați **Philips TAB8200-LEA** pentru a realiza conexiunea.

| LED      | Stare         | Denumire            |
|----------|---------------|---------------------|
| Albastru | BT            | Philips TAB8200     |
| Alb      | BT (LE Audio) | Philips TAB8200-LEA |

### Pentru a dezactiva Bluetooth, puteți:

- comuta unitatea la altă sursă;
- dezactiva funcția de pe dispozitivul Bluetooth; sau puteți muta dispozitivul Bluetooth în afara intervalului maxim de funcționare. Dispozitivul Bluetooth va fi deconectat de la unitate după redarea mesajului vocal.
- Țineți apăsat butonul  de pe sistemul soundbar.

### Notă

- Într-un spațiu deschis fără obstacole. Intervalul maxim de funcționare dintre sistemul soundbar și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 10 metri (30 ft).
- Nu se garantează compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth.
- Redarea muzicii poate fi întreruptă de obstacole între dispozitiv și sistemul soundbar, cum ar fi pereți, carcase metalice care acoperă dispozitivul sau alte dispozitive din apropiere care funcționează pe aceeași frecvență.

# Redarea pe un dispozitiv extern

Asigurați-vă că sistemul soundbar este conectat la televizor sau la dispozitivul audio.

- 1 Apăsați de mai multe ori pe butonul **▶ (Sursă)** de pe sistemul soundbar sau de pe telecomandă pentru a selecta modul **HDMI eARC, OPT, AUX**.
  - ↳ Indicatorul luminos de pe sistemul soundbar va indica modul activ.
- 2 Efectuați operațiuni direct pe dispozitivul audio pentru a seta funcțiile de redare.
- 3 Apăsați butoanele +/- (Volum) pentru a regla volumul la nivelul dorit.

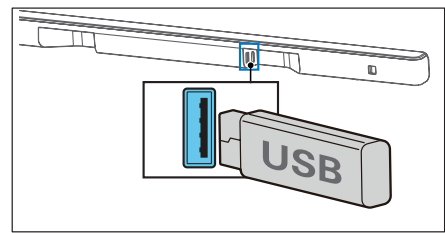
## Notă

- În modul OPTICAL/HDMI ARC, dacă nu se redă sunet din unitate, este posibil să fie necesar să activați ieșirea de semnal PCM sau Dolby Digital pe dispozitivul sursă (de exemplu, televizor, DVD sau player Blu-ray).

# Redare audio prin USB

Ascultați de pe un dispozitiv de stocare USB, cum ar fi un player MP3, dispozitiv de stocare flash USB etc.

- 1 Introduceți dispozitivul USB.



- 2 Apăsați butonul **▶ (Sursă)** de pe sistemul soundbar sau de pe telecomandă pentru a selecta modul **USB**.
- 3 În timpul redării:

| Buton | Acțiune                                  |
|-------|------------------------------------------|
| ▶▶    | Porniți, întrerupeți sau reluați redarea |
| ◀◀    | Treceți la piesa anterioară              |
| ▶▶    | Treceți la piesa următoare               |

## Notă

- Este posibil ca acest produs să nu fie compatibil cu anumite tipuri de dispozitive de stocare USB.
- Dacă utilizați un cablu prelungitor USB, este posibil ca hubul USB, cititorul de carduri multifuncțional USB sau dispozitivul de stocare USB să nu fie recunoscut.
- Nu scoateți dispozitivul de stocare USB în timp ce se citește fișierele.
- Sistemul este compatibil cu dispozitive USB cu capacitate de până la 128 GB.
- Acest sistem poate reda fișiere MP3/WAV/FLAC.
- Compatibilitate cu port USB: 5 V = 500 mA.

## Resetare la setările din fabrică

Resetarea dispozitivului la setările implicite.

- Porniți sistemul soundbar și țineți apăsată simultan butoanele **+** și **-** timp de 8 secunde.
  - ↳ Toate LED-urile se aprind timp de 5 secunde, iar LED-ul de standby luminează în roșu.

| Element                                                            | Setări implicite p |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------|
| EQ                                                                 | Movie (Film)       |
| Master Volume (Volum principal)                                    | 10                 |
| Subwoofer Volume (Volum subwoofer)                                 | 0                  |
| Treble (Sunete înalte)                                             | 0                  |
| Surround                                                           | OFF                |
| Auto Volume (Volum automat)                                        | OFF                |
| Night (Nocturn)                                                    | OFF                |
| Source (Sursă)                                                     | HDMI-ARC           |
| BT pairing info (Informații asociere BT)                           | Clear (Ștergere)   |
| AV SYNC (SINRONIZARE AV)                                           | 0                  |
| DISPLAY (AFIȘAJ)                                                   | ON                 |
| Auto Standby (Standby automat) (Auto Power Down) (Oprire automată) | ON                 |
| Dialogue enhancement (Îmbunătățirea dialogului)                    | OFF                |

## 5 Specificațiile produsului

### Notă

- Specificațiile și modelul pot fi modificate fără preaviz.

### Bluetooth / Wireless

|                                                                      |                          |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Profiluri Bluetooth                                                  | A2DP, AVRCP              |
| Versiune Bluetooth                                                   | V 5.3                    |
| Interval de frecvență Bluetooth/puterea transmițătorului (EIRP)      | 2402 ~ 2480 MHz < 10 dBm |
| Interval de frecvență wireless 2,4 G/puterea transmițătorului (EIRP) | 2402 ~ 2480 MHz < 10 dBm |

### Secțiune amplificator

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| Total | RMS 160W @THD <=10%<br>Max. 320W |
|-------|----------------------------------|

### Sistem Soundbar

|                                           |                                                                              |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă de alimentare                       | c.c. 24 V $\equiv$ 1,5 A                                                     |
| Adaptor c.a. (pentru unitatea principală) |                                                                              |
| Model:                                    | KA3601A-2401500DE (Interschimbabil cu 3 pini BS 1363-1 și 2 pini (EN 50075)) |
| Intrare:                                  | 100-240 V~ 50/60 Hz 1,0 A Max.                                               |
| Ieșire:                                   | 24 V $\equiv$ 1,5 A $\diamond$ $\ominus$ $\diamond$                          |
| Consum de energie                         | 36 W                                                                         |

|                              |                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Consum de energie în standby | Mod standby standard < 0,50 W<br>Mod standby în rețea < 2,0 W |
| Răspuns frecvență            | 180 Hz - 20 KHz                                               |
| Impedanță difuzoare          | 8Ω x 4                                                        |
| Versiune USB direct          | 2.0 Full Speed                                                |
| USB                          | 5 V $\equiv$ 500 mA                                           |
| Dimensiuni (L x Î x A)       | 811 x 37 x 42 mm                                              |
| Greutate                     | 0,61 kg                                                       |
| Temperatură de funcționare   | 0 °C - 40 °C                                                  |

## Subwoofer

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Sursă de alimentare        | 100-240 V~<br>50/60 Hz |
| Consum de energie          | 40 W                   |
| Consum în standby          | < 0,50 W               |
| Răspuns frecvență          | 35 Hz - 180 Hz         |
| Impedanță                  | 3 Ω                    |
| Dimensiuni (L x Î x A)     | 155 x 391 x<br>161 mm  |
| Greutate                   | 3,69 kg                |
| Temperatură de funcționare | 0 °C - 40 °C           |

## Telecomandă

|                |                |
|----------------|----------------|
| Distanță/Unghe | 6 m/30°        |
| Tip de baterie | AAA (1,5V x 2) |

## Formate audio acceptate

|                  |                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>HDMI eARC</b> | LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, LPCM 7.1ch, Dolby Digital, Dolby Digital plus, Dolby True HD, Dolby MAT, Dolby Atmos - Dolby Digital Plus, Dolby Atmos - TrueHD, Dolby Atmos - Dolby MAT, DTS Digital surround 5.1 |
| <b>HDMI ARC</b>  | LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, Dolby Digital, Dolby Digital plus, Dolby Atmos - Dolby Digital Plus, DTS Digital surround 5.1                                                                                      |
| <b>Optică</b>    | LPCM 2ch, LPCM 5.1ch, Dolby Digital, DTS Digital surround 5.1                                                                                                                                            |
| <b>Bluetooth</b> | SBC                                                                                                                                                                                                      |
| <b>USB</b>       | MP3 / WAV / FLAC                                                                                                                                                                                         |

# 6 Depanare



## Avertisment

- Risc de electrocutare. Nu scoateți niciodată carcasa produsului.

Pentru ca garanția să rămână valabilă, nu încercați niciodată să reparați singur(ă) produsul.

Dacă întâmpinați probleme la utilizarea acestui produs, consultați indicațiile de mai jos de a solicita service. Dacă problema nu a putut fi rezolvată, solicitați asistență accesând [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Unitatea principală

### Butoanele de pe unitatea principală nu funcționează.

- Deconectați de la sursa de alimentare timp de câteva minute, apoi conectați din nou.

### Nu există alimentare

- Asigurați-vă că ați conectat corect cablul c.a.
- Asigurați-vă că există alimentare la priza de c.a.
- Apăsați butonul  de pe telecomandă sau de pe sistemul soundbar pentru a porni sistemul soundbar.

## Sunet

### Nu se redă sunet din difuzorul sistemului soundbar.

- Conectați cablul audio de la sistemul soundbar la televizor sau la alte dispozitive. Cu toate acestea, nu aveți nevoie de o conexiune audio separată atunci când:
  - sistemul soundbar și televizorul sunt conectate prin conexiune HDMI ARC sau
  - este conectat un dispozitiv la conectorul de intrare HDMI de pe sistemul soundbar.
- Selectați intrarea audio corectă de pe telecomandă.
- Asigurați-vă că sistemul soundbar nu are sunetul dezactivat.

### Sunet distorsionat sau ecou.

- Dacă redați conținut audio de la televizor prin acest produs, asigurați-vă că sunetul televizorului nu este dezactivat.

### Nu se redă sunet din subwooferul wireless.

- Conectați manual subwooferul la unitatea principală.
- Măriți volumul. Apăsați + (Mărire volum) de pe telecomandă sau de pe sistemul soundbar.
- Atunci când utilizați oricare dintre intrările digitale, dacă nu există semnal audio:
  - încercați să setați ieșirea televizorului la PCM sau
  - conectați-vă direct la Blu-ray/alte surse.
  - Unele televizoare nu redau semnal audio digital.

- Este posibil ca televizorul dvs. să fie setat la o ieșire audio variabilă. Verificați că ieșirea audio este setată la FIXĂ sau STANDARD, nu VARIABILĂ. Pentru informații detaliate, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Dacă utilizați Bluetooth, asigurați-vă că volumul de pe dispozitivul-sursă este pornit și că dispozitivul nu are sunetul dezactivat.

---

## Bluetooth

### Un dispozitiv nu se poate conecta cu sistemul soundbar.

- Dispozitivul nu acceptă profilurile compatibile necesare pentru sistemul soundbar.
- Nu ați activat funcția Bluetooth a dispozitivului. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului pentru a afla cum se activează funcția.
- Dispozitivul nu este conectat corect. Conectați dispozitivul corect.
- Sistemul soundbar este deja conectat la un alt dispozitiv Bluetooth. Deconectați dispozitivul conectat, apoi încercați din nou.

### Calitatea sunetului redat de pe un dispozitiv Bluetooth conectat este slabă.

- Conexiunea Bluetooth este slabă. Mutați dispozitivul mai aproape de sistemul soundbar sau îndepărtați eventualele obstacole dintre dispozitiv și sistemul soundbar.

### Nu găsesc numele Bluetooth al acestei unități pe dispozitivul meu Bluetooth.

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitivul Bluetooth.
- Asociați din nou unitatea cu dispozitivul Bluetooth.

---

## Telecomanda nu funcționează

- Înainte de a apăsa orice buton de control al redării, selectați mai întâi sursa corectă.
- Reduceți distanța dintre telecomandă și unitate.
- Introduceți bateria cu polaritățile sale (+/-) aliniate conform indicațiilor.
- Înlocuiți bateria.
- Îndreptați telecomanda direct spre senzorul din partea frontală a unității.

---

## Subwooferul este inactiv sau indicatorul subwooferului nu se aprinde.

- Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică și conectați-l din nou după 3 minute pentru a reseta subwooferul.

# 7 Mărci comerciale



Mărcile comerciale adoptate HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, identitatea vizuală HDMI și siglele HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.



Dolby, Dolby Atmos și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories Licensing Corporation. Produs sub licență de la Dolby Laboratories. Lucrare nepublicată confidențială. Copyright © 2012–2024 Dolby Laboratories, Toate drepturile rezervate.



Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către MMD Hong Kong Holding Limited se face sub licență. Celelalte mărci comerciale sau nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.



PENTRU BREVETE DTS, ACCESAȚI [HTTP://XPERI.COM/DTS-PATENTS/](http://XPERI.COM/DTS-PATENTS/). FABRICAT SUB LICENȚĂ DE LA DTS, INC. ȘI AFILIAȚII SĂI. DTS, SIGLA DTS, DIGITAL SURROUND, VIRTUAL:X ȘI SIGLA DTS VIRTUAL:X SUNT MĂRCI COMERCIALE ÎNREGISTRATE SAU MĂRCI COMERCIALE ALE DTS, INC. ȘI ALE AFILIAȚILOR SĂI ÎN STATELE UNITE ȘI/SAU ÎN ALTE ȚĂRI. © DTS, INC. ȘI AFILIAȚII SĂI. TOATE DREPTURILE REZERVATE.



Dacă aveți un model de televizor Roku™, configurarea este simplă. Utilizați un cablu pentru a vă conecta sistemul soundbar la portul HDMI ARC de pe televizor și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Roku, sigla Roku, Roku TV, Roku TV Ready și sigla Roku TV Ready sunt mărci comerciale și/sau mărci comerciale înregistrate ale Roku, Inc.

## Informații referitoare la FCC

**NOTĂ:** Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, conform Părții 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în spații rezidențiale. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare asupra comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor surveni interferențe într-un anumit spațiu. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau de televiziune care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau repositionați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru a beneficia de asistență.

---

### Avertisment FCC&IC:

- Echipamentul trebuie instalat și operat păstrând o distanță minimă de 20 cm între emițător și corp.
- Schimbările sau modificările aduse acestei unități și care nu sunt aprobate în mod explicit de partea responsabilă cu conformitatea pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

---

### FCC & IC Attention

- Cet appareil est conforme à FCC et IC l'exposition aux rayonnements limites fixées pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet transmetteur ne doit pas être co-situé ou opérant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.
- Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité avec les limites de la classe B de la FCC. fonctionnement de l'appareil.

---

**IC-Canada:****CAN ICES (B)/NMB(B)**

Acest dispozitiv conține un transmițător (transmițătoare)/receptor (receptoare) scutit(e) de licență, care respectă standardele RSS din Canada scutite de licență pentru inovare, știință și dezvoltare economică. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- 1 Acest dispozitiv nu ar trebui să cauzeze interferențe.
- 2 Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

---

**Avis d'Industrie Canada:****CAN ICES (B)/NMB (B)**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.





Specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Vizitați [www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support) pentru cele mai recente actualizări și documente.

Philips și Philips Shield Emblem sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și sunt utilizate sub licență.

Acest produs a fost fabricat și este vândut sub responsabilitatea MMD Hong Kong Holding Limited sau a unuia dintre afiliații săi, iar MMD Hong Kong Holding Limited este garantul în legătură cu acest produs.

